

CHARLES DE FOUCAULD: COMMENTI AL VANGELO DI MARCO  
DOMENICA DELLE PALME  
MEDITAZIONE NUM. 242 - Mc 14,1-15,47

**«Liberami da questo calice, tuttavia, non la mia volontà, ma la tua»...**

Mio Signore Gesù, Tu che ami tanto soffrire per la gloria di tuo Padre, e per santificare gli uomini in vista di Lui, come dev'essere stato estremo il dolore per farti lanciare questo grido!... Perché hai tanto sofferto? Perché l'hai voluto. Perché l'hai voluto? Perché era la volontà di tuo Padre, la volontà divina. Perché era la volontà divina? Non era perché il peccato di Adamo fosse riscattato sovrabbondantemente, poiché uno solo dei tuoi atti, in quanto atto divino, sarebbe bastato mille volte; era per dimostrare agli uomini l'Amore infinito di Dio per loro... Per mostrare loro che è con *molte tribolazioni* che si guadagna il cielo... Per far veder loro l'orribile bassezza del peccato... Grazie! grazie! grazie!

Nella prova, nel dolore, nel pericolo, in ogni grave avvenimento, *preghiamo!*... Preghiamo come Gesù al Getsemani: come figli, con un abbandono completo, una familiarità perfetta, senza niente di studiato, «con poche parole», come ha insegnato; ma ripetendo le stesse; facciamo la nostra preghiera *sia in 2 parti*: la 1<sup>a</sup> che esprima il nostro bisogno, la 2<sup>a</sup> che dica «ma la tua volontà, non la mia» (*è sempre così che devono terminare tutte le nostre preghiere*), come ce ne dà qui l'esempio; *sia in una sola parte*, dicendo semplicemente «mio Dio, che la tua volontà si compia». Ci ha dato anche l'esempio di questa preghiera nel «Pater» che è interamente riassunto in queste poche parole... Questi due generi di preghiera sono ugualmente perfetti, poiché Dio ci dà l'esempio dei due: lo Spirito Santo, secondo le circostanze, ha ispirato sia l'una, sia l'altra a Gesù; facciamo come Gesù; lasciamoci andare nel dire indifferentemente sia l'una sia l'altra, secondo quanto lo Spirito Santo ci ispirerà; non attacchiamoci di più né *alla preghiera di abbandono [acquiescement] preceduta da domande, né alla preghiera di abbandono senza domande; amiamo ugualmente l'una e l'altra, poiché tutte e due sono divine e facciamo indifferentemente l'una o l'altra, secondo ciò che lo Spirito Santo ci ispira nel momento presente*<sup>1</sup>.

**« Délivrez-moi de ce calice, toutefois, non ma volonté, mais la vôtre »...**

Mon Seigneur Jésus, Vous qui aimez tant souffrir pour la gloire de votre Père, et pour sanctifier les hommes en vue de Lui, comme la douleur a dû être extrême pour vous faire jeter ce cri !.. Pourquoi avez-vous tant souffert ? Parce que vous l'avez voulu. Pourquoi l'avez-vous voulu ? Parce que c'était la volonté de votre Père, la volonté divine. Pourquoi était-ce la volonté divine ? Ce n'était pas pour que le péché d'Adam fut racheté surabondamment, car un seul de vos actes, en tant qu'acte divin, eût suffi mille fois ; c'était pour prouver aux hommes l'Amour infini de Dieu pour eux... Pour leur montrer que c'est par *beaucoup de tribulations* qu'on gagne le ciel... Pour leur faire voir l'affreuse laideur du péché... Merci ! merci ! merci !

Dans l'épreuve, dans la douleur, dans le danger, dans tout grave événement, *prions !*.. Prions comme Jésus à Gethsémani : comme des enfants, avec un abandon complet, une familiarité parfaite, sans rien d'étudié, « avec peu de paroles », comme Il l'a enseigné ; mais répétant les mêmes ; faisons notre prière soit en *2 parties* : la 1<sup>re</sup> exprimant notre besoin, la 2<sup>e</sup> disant « mais votre volonté, non la mienne » (*c'est toujours par là que doivent se terminer toutes nos prières*), comme Il nous en donne ici l'exemple; *soit en une seule partie*, disant simplement « mon Dieu, que votre volonté se fasse ». Il nous a donné aussi l'exemple de cette prière dans le « Pater » qui est tout entier résumé en ces quelques mots... Ces deux genres de prières sont également parfaits, puisque Dieu nous donne l'exemple des deux : l'Esprit Saint, selon les circonstances, a inspiré soit l'une, soit l'autre à Jésus ; faisons comme Jésus ; laissons-nous aller à dire indifféremment soit l'une soit l'autre, selon que l'Esprit Saint nous l'inspirera; ne nous attachons davantage ni à *la prière d'acquiescement précédée de demandes, ni à la prière d'acquiescement sans demandes; aimons également l'une et l'autre, puisque toutes deux sont divines et faisons indifféremment l'une ou l'autre, selon que l'Esprit Saint nous l'inspire dans le moment présent*<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> Traduzione a cura delle Discepoli del Vangelo.

<sup>2</sup> M/242, su Mc 14,35-36, in C. DE FOUCAULD, *La bonté de Dieu. Méditations sur les Saints Évangiles (1)*, Nouvelle Cité, Montrouge 1996, 184-185.